

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Bundesgerichtshof (Germania) la 6 februarie 2012 — BKK Mobil Oil Körperschaft des öffentlichen Rechts/Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e.V.

(Cauza C-59/12)

(2012/C 138/02)

*Limba de procedură: germana***Instanța de trimitere**

Bundesgerichtshof

Părțile din acțiunea principală*Recurentă:* BKK Mobil Oil Körperschaft des öffentlichen Rechts*Intimată:* Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs e.V.**Întrebarea preliminară**

Articolul 3 alineatul (1) coroborat cu articolul 2 litera (d) din Directiva 2005/29/CE ⁽¹⁾ privind practicile comerciale neloiale trebuie interpretat în sensul că poate fi considerată acțiune a unui comerciant (care se prezintă sub forma unei practici comerciale a unei întreprinderi față de consumatori) și prezentarea unor informații (înșelătoare) de către o casă publică de asigurări de sănătate persoanelor afiliate la aceasta cu privire la dezavantajele suportate de persoanele afiliate în cazul trecerii la o altă casă publică de asigurări de sănătate?

⁽¹⁾ Directiva 2005/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2005 privind practicile comerciale neloiale ale întreprinderilor de pe piața internă față de consumatori și de modificare a Directivei 84/450/CEE a Consiliului, a Directivelor 97/7/CE, 98/27/CE și 2002/65/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 2006/2004 al Parlamentului European și al Consiliului („Directiva privind practicile comerciale neloiale”) (JO L 149, p. 22, Ediție specială, 15/vol. 14, p. 260).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (Spania) la 16 februarie 2012 — Transportes Jordi Besora, S.L./Tribunal Económico Administrativo Regional de Cataluña (TEARC) și Generalitat de Catalunya

(Cauza C-82/12)

(2012/C 138/03)

*Limba de procedură: spaniola***Instanța de trimitere**

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

Părțile din acțiunea principală*Reclamantă:* Transportes Jordi Besora, S.L.*Pârâți:* Tribunal Económico Administrativo Regional de Cataluña (TEARC) și Generalitat de Catalunya**Întrebările preliminare**

1. Articolul 3 alineatul (2) din Directiva 92/12/CEE ⁽¹⁾ a Consiliului din 25 februarie 1992 privind regimul general al produselor supuse accizelor și privind deținerea, circulația și monitorizarea acestor produse și, în special, condiția privind „scopul specific” al unei anumite taxe,

(a) trebuie interpretat în sensul că impune ca obiectivul urmărit să nu poată fi atins prin intermediul unei alte taxe armonizate?

(b) trebuie interpretat în sensul că există un scop pur bugetar atunci când o anumită taxă a fost instituită în același timp cu transferul unor competențe către unele comunități autonome cărora, la rândul lor, li se cedează încasările obținute din taxă cu scopul de a acoperi, în parte, cheltuielile ocazionate de competențele transferate, putând fi stabilită o diversitate de cote de impozitare, în funcție de teritoriul fiecărei comunități autonome?